



PORSCHE



## 保時捷在 2016 年洛杉磯車展閃亮登場

媒體資料

# 內容目錄

保時捷在2016年洛杉磯車展閃亮登場	
<b>兩款長途跑車全球首發：Panamera Executive 及 911 RSR</b>	<b>3</b>
Panamera 車系陣容不斷擴充：增添加長版及全新的入門級 3 升 V6 渦輪引擎	
<b>Panamera Executive、Panamera 及 Panamera 4 系列車型首發</b>	<b>5</b>
史上最光芒四射的 911	
<b>為利曼而生的全新 911 RSR</b>	<b>7</b>

Panamera：平均油耗每 100 公里 7.6 - 7.5 公升，市區 9.8 - 9.7 公升，郊區 6.3 l/100 公升；  
二氧化碳排放量：每公里 173 - 171 公克

Panamera 4：平均油耗每 100 公里 7.8 - 7.7 公升，市區 9.9 - 9.8 公升，郊區 6.5 - 6.4 l/100 公升；  
二氧化碳排放量：每公里 177 - 175 公克

Panamera 4 Executive：平均油耗每 100 公里 7.9 - 7.8 公升，市區 10.0 - 9.9 公升，郊區 6.7 - 6.6 l/100 公升；  
二氧化碳排放量：每公里 180 - 178 公克

Panamera 4S：平均油耗每 100 公里 8.2 - 8.1 公升，市區 10.2 - 10.1 公升，郊區 6.8 - 6.7 l/100 公升；  
二氧化碳排放量：每公里 186 - 184 公克

Panamera 4S Executive：平均油耗每 100 公里 8.3 - 8.2 公升，市區 10.4 - 10.3 公升，郊區 6.9 - 6.8 l/100 公升；  
二氧化碳排放量：每公里 189 - 187 公克

Panamera 4S Diesel：平均油耗每 100 公里 6.8 - 6.7 公升，市區 7.9 公升，郊區 5.9 - 5.8 l/100 公升；  
二氧化碳排放量：每公里 178 - 176 公克

Panamera Turbo：平均油耗每 100 公里 9.4 - 9.3 公升，市區 12.9 - 12.8 公升，郊區 7.3 - 7.2 l/100 公升；  
二氧化碳排放量：每公里 214 - 212 公克

Panamera Turbo Executive：平均油耗每 100 公里 9.5 - 9.4 公升，市區 13.1 - 12.9 公升，郊區 7.4 - 7.3 l/100 公升；  
二氧化碳排放量：每公里 217 - 215 公克

Panamera 4 E-Hybrid：平均油耗每 100 公里 2.5 l/100 公升；耗電量每 100 公里 15.9 千瓦時；  
二氧化碳排放量：每公里 56 公克

Panamera 4 E-Hybrid Executive：平均油耗每 100 公里 2.5 l/100 公升；耗電量每 100 公里 15.9 千瓦時；  
二氧化碳排放量：每公里 56 公克

數值範圍根據選用的輪胎組合而定

## 兩款長途跑車全球首發：Panamera Executive 及 911 RSR

在洛杉磯車展上，保時捷首度向全世界展示不僅一部、而是兩部特性差異極大的長途跑車。這將是 Panamera Executive 版車型及經過全面改造後的 911 RSR 的全球處女秀。擁有加長軸距的 GT 車型以一款後座椅舒適度進一步提升的四人座休旅車面世。另一方面，911 RSR 則是一部專為賽道上的耐久賽而設計的跑車。這部在空力設計上更加精鍊的競速機器代表著保時捷的頂尖 GT 車型為賽車運動所做的最大改革。

### 動感舒適的加長版车型：Panamera Executive 全球首發

全新的 Panamera Executive 車型是一款擁有更長軸距的高級豪華版 GT 車型，完美結合動態性能與優異的舒適性。保時捷藉由這款加長版车型滿足希望擁有最大後座空間的車主之需求。目前推出 4 種不同版本的選擇：Panamera Turbo Executive (404 千瓦/550 匹馬力)、Panamera 4S Executive (324 千瓦/440 匹馬力)、採用插電式混合動力驅動的 Panamera 4 E-Hybrid Executive (340 千瓦/462 匹馬力) 以及搭載一具全新 3 升 V6 渦輪引擎、同樣也在洛杉磯首度亮相的保時捷 Panamera 4 Executive (243 千瓦/330 匹馬力)。

這 4 款車型均採用加長 150 公釐的相同車身，對後座乘客而言受益尤其明顯。更寬敞的座艙可提供更多腿部空間，帶來更高的舒適感。此外，所有 Executive 車型均搭載功能更強大的配備。標準配備包括自主調整氣壓式懸載系統、全景式玻璃天窗系統、後座採用附舒適頭枕的電動舒適座椅、前後座附設座椅電熱系統、後方電動遮陽捲簾。Panamera 4S Executive 則加入更多功能增強的配備，例如包含動力輔助轉向升級系統 (Power Steering Plus) 的後軸轉向系統、後視攝影機及緩衝式關閉車門。作為全車系的最頂級車型，保時捷 Panamera Turbo Executive 擁有最完善的標準配備，包括四區域恆溫空調系統、附保時捷動態照明系統 (PDLS) 的 LED 頭燈及座艙氛圍照明。

### 未來的贏家：全新長途賽車 911 RSR

全新 911 RSR 是一款全面改造的車型：底盤、車身結構、引擎和傳動系統皆經過重新設計，911 的空氣動力學概念也達到最極致的發揮。此車型採用一具與 919 Hybrid 相同的懸掛式尾翼，結合巨型的後擾流板可明顯加強下壓力及空力效率。在碳纖維車殼底下最引人注目的革新技術便是一具現置於後軸前方的水平對臥六缸引擎。保時捷透過這部全新賽車重新演繹

911 GT1 的成功概念，這部經典賽車在 1998 年為保時捷奪下利曼 24 小時耐久賽的第 16 座總冠軍。繼 911 GT3 R 和 911 GT3 Cup 之後，這部保時捷 GT 賽車的先鋒車型也同樣採用該款最先進的水平對臥六缸引擎。所有賽車現在均搭載一具採用燃油直噴技術及剛性汽門驅動的 4 升自然進氣引擎。全新 911 RSR 的引擎可輸出約 510 匹最大馬力。

在洛杉磯首度公開亮相是 911 RSR 在美國的兩個全球首發行程之一。這部全新的長途賽車將在美国東岸的迪通拿 24 小時耐久賽中登場首戰。

美國仍是保時捷的主要銷售市場之一。截至且包含 2016 年 10 月在內，這家跑車製造商已在全球交付 178,314 輛汽車，與去年同比增加 3%。這項輝煌成果可歸功於該公司在客戶間獲得的優良聲譽：在 2016 年，保時捷再度於美國市調機構 J.D. Power 所舉辦的 J.D. Power APEAL 著名調查中榮獲整體滿意度第一名。此外，保時捷 911、Boxster 和 Macan 也獲選為各自級距組別的冠軍車款。

## Panamera Executive、Panamera 及 Panamera 4 系列車型首發

保時捷再度擴充新一代 Panamera 的車型陣容：在洛杉磯車展上，這家跑車製造商將發表搭載全新 243 千瓦 (330 匹馬力) V6 渦輪汽油引擎的豪華轎車系列，以及提供另一種車身選擇的加長版 Executive 車型。全新的 V6 渦輪引擎是新加入其豪華引擎陣容中的一款高效率且靈活的入門級引擎。相較於 Panamera 前代同款車型的引擎，這款全面重新打造的六缸汽油引擎可增加 20 匹馬力，百公里油耗卻能降低 1.0 公升之多。全新的 330 匹馬力引擎將可搭配 Panamera 的後輪驅動系統及 Panamera 4 的四輪驅動系統、以及 Panamera 4 Executive 的加長軸距完美運作。

擁有 330 匹馬力的 Panamera 及 Panamera 4 重新定義了市場對入門級車型的預期；而軸距加長 150 公釐的 Executive 大型車款則為該車系增添更多頂級的車身及配備選擇。這款針對禮賓車應用而設計的保時捷車型目前已推出 Panamera 4 Executive (243 千瓦 / 330 匹馬力)、Panamera 4 E-Hybrid Executive (340 千瓦 / 462 匹馬力)、Panamera 4S Executive (324 千瓦 / 440 匹馬力) 以及 Panamera Turbo Executive (404 千瓦 / 550 匹馬力) 這 4 款四輪驅動版車型。

最新保時捷 Panamera Executive 版車型將搭載更精密先進的配備。標準配備包括巨大的全景式玻璃天窗、前後座採用的多向式電調電熱舒適座椅及附有電子控制式減震系統的自主調整氣壓式懸載系統 (保時捷主動式懸載系統 / PASM)、後座頭枕後方的電動遮陽捲簾也以標準配備提供。Panamera 4S Executive 及 Panamera Turbo Executive 的標準配備更為豐富周全，除了前述配備之外，還包括後軸轉向系統及緩衝式關閉車門等。作為馬力最強大車型的 Panamera Turbo Executive 所搭載的標準配備則包括四區域恆溫空調系統、附保時捷動態照明系統 (PDLS) 的 LED 頭燈及座艙氛圍照明等。

所有保時捷 Panamera Executive 車型也可選配全新研發的大型後座中央鞍座，此外根據市場地區而定，還可選配兩個整合式的折疊桌及可連接一部額外智慧型手機的感應式天線介面。就如現有的 Panamera 車型一樣，Executive 版本的車身也可透過 Sport Design 套件打造更具個人特色的外觀。

對於在中國及美國常作為禮賓車使用的 Executive 車型特別實用的另一個配備選項是最新一代的保時捷後座娛樂系統。整合於前座椅背的 10.1 吋顯示幕可卸下用於更多廣泛的用途；如有需要，Panamera 的整個後方座艙可轉換成一個完全數位化的工作環境。高品質的顯示幕也可當作平板電腦在車外使用。

全面重新研發的第二代 Panamera 車型已於 2016 年夏季開始推出。4 款四輪驅動車型 Panamera 4S、Panamera 4S Diesel (310 千瓦 / 422 匹馬力)、Panamera 4 E-Hybrid 及 Panamera Turbo 已在市場上銷售。隨著全新 330 匹馬力版本及 Executive 車型的加入，保時捷的 Panamera 車系目前總共擁有 10 款車型，馬力輸出從 330 匹至 550 匹不等。

## 為利曼而生的全新 911 RSR

斯圖嘉特。保時捷將以一部全新研發的 GT 賽車在 2017 年賽季中披掛上陣。全新 911 RSR 充分運用利曼 24 小時耐久賽規則的限度，並且除了全車採用輕量化設計之外，還在後軸前方配置一具超前衛的水平對臥六缸引擎。4 升掛氣量的超輕型引擎結合了燃油直噴技術及剛性汽門驅動系統，並可發揮格外出色的效率。全新 911 RSR 將在 2017 年 1 月舉行的迪通拿 24 小時耐久賽中首度出征。

保時捷賽車運動總監 Frank-Steffen Walliser 博士表示：「在保留經典 911 設計的同時，這是保時捷頂級 GT 車型史上最大的一次改革。」全新 911 RSR 是一項全新的研發：懸載系統、車身結構、空力概念、引擎和傳動系統皆經過重新設計。全新的引擎概念使設計人員能夠安裝更大的後擾流板，再結合源自 LMP1 賽車 919 Hybrid 的頂置式尾翼，不論在下壓力或空氣動力學效率方面都取得明顯改進。

Walliser 博士解釋：「對於 911 RSR，我們特別著重使用一款超前衛且輕量化的自然進氣引擎，因為這可為我們的工程師在研發這部賽車時提供更大的靈活性。除此之外，LM-GTE 規則基本上要求各種驅動概念的絕對公平性，因此渦輪引擎和自然進氣引擎的扭力特性已經過調準。」根據節流器的大小，全新的自然進氣引擎最大可輸出約 375 千瓦 (510 匹) 馬力。方向盤上的換檔撥片可驅動採用鎂合金外殼的序列式 6 速變速箱，將動力傳遞至 31 公分寬的後輪。新一代引擎的轉換現已完成。繼 911 GT3 R 和 911 GT3 Cup 之後，這部保時捷 GT 賽車的先鋒車型也採用同款的先進水平對臥六缸引擎作為動力來源。

在過去，保時捷已憑藉 911 的概念徹底突破極限並獲得空前的成功，例如 1996 年問世的 911 GT1 在 1998 年於利曼 24 小時耐久賽中為保時捷摘下第 16 座總冠軍，成為當時在 GT1 級距中速度最快的一部跑車。

這是保時捷第一次在 GT 賽車上配備最先進的輔助系統：全新 911 RSR 配備了一種被稱為「防撞系統」的雷達輔助碰撞警示系統。即使在黑暗中，這部速度更快的 LMP 原型車也能夠及早偵測並避免誤判。全新的安全籠概念及全新的剛性安裝賽車座椅可加強駕駛者的安全。由於座椅已固定於底盤，現在可將踏板移動調整成適合駕駛的位置。

全新 911 RSR 的維護便利性也顯著改善：靈巧的快拆固定組件使碳纖車身的整套元件都能在極短時間內完成替換。此外，也可更快速、輕鬆地修改懸載系統的設定。

透過車身塗裝的設計，911 RSR 展現出一個全新的面貌：這是 GT 賽車第一次搭載全新的車廠設計，進一步延續保時捷賽車部門清晰且動感的設計語言。由上俯瞰，可隱約看到保時捷盾形徽飾的輪廓。基本色依舊為白、紅、黑三色。

在 2017 年賽季，保時捷廠隊計劃讓全新 911 出戰 19 場比賽，相當於 140 多小時的賽程。以兩個車隊報名參賽的保時捷將挑戰 FIA 世界耐力錦標賽 (WEC) 包括利曼 24 小時耐久賽和美國 IMSA WeatherTech 錦標賽的挑戰。全新的賽車將在迪通拿耐久賽於 1 月 28 至 29 日舉行的 IMSA 賽季開幕賽的最嚴苛條件下展開首戰。GT 賽車部總監 Marco Ujhasi 表示：「我們早已為此做好萬全準備。自從今年 3 月在威莎赫首度試駕以來，我們已在歐洲和北美洲的賽道上完成 35,000 公里的測試 - 遠超過其他任何一部保時捷 GT 賽車的研發測試。」